ای پسر، من این جمله را به تو می آموزانم: الله را حفظ کن، او تو را حفظ می کند، الله را حفظ کن، او را نزد خود خواهی یافت، اگر خواستی از الله بخواه، و اگر کمک می خواهی از الله یاری بخواه

از ابو العباس، عبدالله بن عباس رضی الله عنهما روایت است که فرمود: روزی پشت سر رسول الله صلی الله علیه وسلم سوار بودم که به من فرمودند: «ای پسر، من این جمله را به تو می آموزانم: الله را حفظ کن، او تو را حفظ می کند، الله را حفظ کن، او را نزد خود خواهی یافت، اگر خواستی از الله بخواه، و اگر کمک می خواهی از الله یاری بخواه و بدان: اگر هم مردم جمع شوند تا به چیزی به تو سودی برسانند، جز به چیزی که الله برایت نوشته بود، به تو سود نرسانند، و اگر برای چیزی به تو ضرری برسانند، به تو ضرر نرسانند، مگر به چیزی که الله برایت نوشته باشد، قلم ها برداشته شد و کاغذها خشک شدند». و در روایت غیر از ترمذی آمده است: «الله را نگاهدار تا او را پیش روی خود بیابی، در روزهای آسایش الله را بشناس تا در سختی‌ها تو را بشناسد، و بدان که هرچه به تو خطا کرده [و به تو نرسیده] هرگز نمی‌بایست به تو برسد، و آنچه به تو اصابت کرده، هرگز از تو نمی‌گشت، و بدان که پیروزی با شکیبایی است، و گشایش با اندوه، و با دشواری آسانی است».

[صحيح] [رواه الترمذي وغيره]

ابن عباس رضی الله عنهما می گوید که او در سن خورد سالگی با پیامبر صلی الله علیه وسلم بر سر (مرکب) سواری بود که او صلی الله علیه وسلم برایش فرمودند: من به تو کارها و چیزهای را می آموزانم که الله متعال به سبب آن به تو نفع می رساند: الله متعال را با حفظ اوامر و دوری از نواهی او حفظ کن تا تو را در طاعت و عبادت بیابد، و در نافرمانی و گناه نیابد، اگر این کار را بکنید، پاداش ات این است که الله متعال تو را از بلاهای دنیا و آخرت حفظ می کند، و هر جا که بروی تو را در کارهایت یاری کند. و اگر خواستی چیزی را بخواهی فقط از الله بخواه، زیرا تنها اوست که خواست سؤال کنندگان را می پذیرد. و اگر کمک می خواستی، فقط از الله بخواه. و یقین داشته باشید که هیچ نفعی به تو نمی رسد هر چند تمام اهل زمین برای منفعت تو جمع شوند، مگر آنچه الله متعال برای تو مقرر داشته است، و هیچ ضرری به تو نمی رسد، هر چند تمام اهل زمین برای ضرر رساندن به تو جمع شوند جز آنچه الله متعال برایت مقدر کرده است. و اینکه این امر را الله متعال مقرر فرموده و به حکم، حکمت و علم او مقرر شده است و در آنچه که الله مقرر کرده است تبدیلی نمی آید. و این که هر که الله را با حفظ فرمان‌هایش و دوری از نواهیِ او نگاهدارد، الله سبحان پیش روی بنده است و بر حال او آگاه بوده، او را یاری و تأیید می‌کند. و اگر انسان در زمان آسایش اطاعت الله متعال را کند، الله متعال در سختی‌ها برایش گشایش و راه نجاتی قرار می‌دهد، و هر بنده‌ای باید به قضای الله متعال — از خوشی و ناخوشی — راضی باشد. و در برابر مصائب و بلایا، بنده باید شکیبایی پیشه کند که صبر کلید گشایش است، و هنگامی که اندوه به نهایت رسید، گشایش از سوی الله تعالی فرا می‌رسد، و پس از سختی، الله سبحان آسانی را قرار می‌دهد.

http://www.sunnah.global/hadeeth/prs/show/66522